



**Nauicula siue speculum fatuoru[m] Prestantissimi
sacraru[m] literaru[m]**

Geiler von Kaysersberg, Johannes

Argentorati, 24. Jan. 1513

5 Fatuoru[m] senu[m] (Alt narre[n]) Nole. Docere de impote[n]tia peccadi:
supra facultate[m] mala atte[n]tare: de malis se iactare p[ae]teritis:
gaudere de fie[n]dis: senectutis obliuisci: p[ro]pter ...

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70346](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70346)

Genum

expectamus. vbi dicit Bernardus: *Requiesce in hac spe misera caro/ q̄ p̄
pter aiā venit/ p̄pter te quoq̄ v̄turus est: q̄ reformatur illam/ tui q̄
q̄ non obliuiscet. Saluatore expectamus q̄ reformatur corpus hūili
tatis nostre. Est hic notabilis et pulchra q̄stio/ que sit mater fatuorum
huius turbe: q̄ et moueri possit circa quamlibet turbā: p̄sertim p̄ncipa
lem/ siue capitalē. Rūdeo breuiter/ q̄ vana gl̄a est mater eorū/ et eos pe
perit: et quotidie parit oēs illos fatuos: sed et plures alios alterius ge
neris/ de quib̄ posteri⁹ dicebat. Et quō parit nostros p̄ncipales fatuos: h̄
modo vt dicit b. Thom. ij. ij. q. cxxxij. ar. v. q̄ vices gerit obstetricis: Su
p̄bus et vane gl̄osus nitit̄ ostendere suā excellentiam: et h̄ attentat oib̄ mo
dis quibuscumq̄ p̄t/ v̄bo et facto/ v̄o vel ficto/ directe vel indirecte. Pri
mo attentat hoc p̄ v̄ba: et sic gignit iactantiam. Secūdo p̄ facta v̄ba ha
bētia aliquā admiratōem: et sic gignit p̄sumptōem nouitatū/ quas ho
mines solēt magis admirari: ecce nostrā turbā. Tertio p̄ facta falsa: et
sic gignit hipocrisum: et sic q̄dam directe ostētat suā excellentiā sine pu
dore/ inuercūda fronte in facie hoīm: sed nō est illo p̄tentus q̄n etiā in
directe nitat̄ eam manifestare et verecūdius. s. ostēdendo se non esse alio
minorem neq̄ intellectu neq̄ voluntate/ neq̄ locutione neq̄ facto.
Quarto igit̄ attentat suam excellentiam manifestare ostēdēdo se nō
esse alio minorem intellectu. et sic gignit pertinaciam: per quam homo
numis inuitur sue sententię/ nolens cedere sententię melioris.
Quinto ostēdendo se non esse alio minorem voluntate: et sic est di
scordia/ dum non vult a propria voluntate discedere vt alijs cōcordet.
Sexto ostēdendo se non esse alio minorem locutōe: et sic parit p̄tenti
onē/ dū aliq̄s clamose p̄tra aliū litigat. Septimo ostēdendo se nō esse
alio minorem facto: et sic parit inobediētiā/ dū. s. aliq̄s nō vult exēq̄ sup̄
oris p̄ceptum. Rogamus.*

Feria tertia post Inuocauit. vi. Martij.

S Stultorum infinitus est numerus. Eccl̄. j. Euangelium.
Quinta turba stultorum est fatuorum senū (alt̄ narrē) Necessē est
illos notificare nolis certis/ quib̄ a sequentibus senibus discer
ni possint: quippe q̄ senectus ip̄a al̄s sit signū sapie/ vñ eis de
bet̄ honor/ q̄ p̄sumunt̄ esse sapientes et honesti. Vñ dicit Le
uitici: *Coram cano capite surge. De quib̄ Thom. ij. ij. q. lxiij. ar. iij. et
Holkot in lectōe q̄dam. Reperio aut̄ nolas septē quib̄ discerni possūt
a sapientibus.*

Prima nola est: dolere de impotentia male faciendi. Sunt senes q̄
dam ita male habituati in voluptatibus/ q̄ dolēt (vt videt̄) q̄ nō sunt
vt solebāt ad voluptatē potētes. Qui cū p̄siderant p̄teritas volupta
tes/ et q̄ eis am̄mō vti nō p̄nt/ tristant̄ et suspirant. De quorum numero
erat fortissimus ille Milo: q̄ cū videret luctātes et dimicātes sicut: et

Turba. V. IIII

brachia aspiciens ait: O robur brachioꝝ meoꝝ quo cunquissit: Vide Tulliu: erat em̄ robustissimus/ita vt vno ictu bouē interficeret. Sic z Helena cū in speculo intuita fuisset rugas faciei/que tñ fuerat pulcherrima: O iqt z fleuit: vbi mea pulchritudo/ꝑꝑr quā bis rapta sūc qño te in senecta amisit.

Secūda nola est: facere mala iuxta immo supra facultatē/attētan do qđ natura negat. Sunt q̄ q̄uis non possint facere sicut in iuuentate faciūt tñ quātū pñt/ immo aliqñ plus q̄ pñt: assimilāt se iuuenbo in vestitu/ calceis/ crinibz/ transitu/ vbi lasciuis/ moribz/ ludis/ potari onibz. Delectant̄ audire etiā z ꝑfabulari de tꝑibz: delectant̄ imaginari de viliibz. z sicut nō vescētes carnibz delectant̄ in brodio: sic illi cum puant̄ opatōe/ fruunt̄ imaginatōe: z plane volūtas eis in ꝑspectu dei reputat̄ ꝑ facto.

Tertia nola est: iactare se de malis a se factis. Inter loquendū im miscēt̄ sic forefacta in iuuetute in luxurijs/ bastiludijs/ torneamentis/ ludis/ vindictis: z ita q̄ ad oē ꝑpositū nouerūt illā fatuitatē iactat̄ie applicare. Si viderint pēnā scriptoris aut acū suentis: o be inq̄rūt q̄ facile ē circūferre illā lanceā q̄ eam quā ego in tali vel tali bello vi braui. Si videt̄ supellitiū: moꝝ de armis militie facit̄ mentōnem/ ca dicēs multo esse grauiora. Porro nedū directe se iactat/ sed indirecte alios laudādo de malis olim factis: O (v) etiā tu fuisti in tali exercitū vbi pericula v̄sabant̄: subocculte insinuās ꝑ ꝑiūctōem etiā/ etiā se illic cū illo fuisse. S; z mētunt̄ z maiora iactāt de se mala q̄ fecerint sicut z August. se fecisse ꝑq̄rūt in li. ꝑfessionū. Nola hāc impropat̄ eis ꝑsal. dicēs: Quid glāris in malitia q̄ potēs zc. q̄ multa. Z eant̄ cuz male fecerint/ z cētollunt̄ in rebo pessimis. z tñ si fundamētāl̄ inspicitur/ inuenit̄ qz z h̄ ē ex inani glā: qz vult ex h̄ videri singularis.

Quarta nola est: gaudere de faciendis malis/ z alios ad h̄ inducere. O quanta stulticia est hec: vt dum tu malefacere nō potes/ gaudes qz filiōlū habes q̄ tibi filis putat̄ futurus: sed z quē doces facere mala q̄ tu fecisti. Eia (inquit) imitat̄ moꝝes (er kopt in die art) erit soci⁹. Et reprehendit eos si nolūt esse insolētoꝝes/ frontosi vel effrontes. Sic sic (qđ turpe est valde) etiā mulieres puellas suas docēt̄ imitari vanitates: z eas corripūt si nō vino eas quadraverint.

Quinta nola est: suā senectutē obliuisci. Sunt q̄ nolūt esse senes cū sint: securis ammōdo nō retiniscunt̄ quā sup humeris gestant. i. qñz D quaginta annoꝝ: q̄ ꝑ formā securis q̄ est. L. scribi solēt: z cultꝝ excoꝝiatoriū deferūt in posterioribz/ cū iam sint septuagenarij: z cultꝝ (das schindmesser) circūferentes inter nates/ negant se etiā qñquagenarij os esse: Intuere o frater manus/ z interroga pedes z oculos: et ipidi cēt̄ tibi. Erabis pedes ꝑ terram/ nec leuare potes: z plena rugarum est facies.

E

Sexta nola est: velle ppter senectā solā honorari. Imaginānt̄ q̄dā q̄ sola etas quocunq; vixerint/faciat eos venerabiles z dignos honore. Non ita frater fatue: non sic. Scito qz sola virtus reddit hoīem dignū honore. Vis honore habere in senectute/fac opa laudabilia in iuuetute: nā honor ē exhibitio reuerētie in testimoniū virtutis/ teste Aristō. iij. Ethic. ca. v. fmi virtutē aut solus bonus honorādus. In cui⁹ figurā (vt Augu. dī li. v. de ciui. dei ca. x.) Romani duas edes. i. tēpla/ honoris z virtutis/ p̄uictissimas sibi fecerūt: sic ordinatas/ qz nullus ad tēplū honoris possit accedere nisi p̄ tēplū virtutis trāsisset: ad de notādū qz via vā ad honores est sola virtus. Stulti ḡ sunt q̄ putāt se ideo honore dignos/ qz senes sunt sine virtute. Sapiens docet p̄rium: Senectus inq̄t venerabilis est/ nō diuturna neq; annoz numero cōsputata: canī aut sunt sensus hoīs: z etas senectutis vita immaculata: quasi dicat: ad h̄ q̄bō dicat̄ se venerabilis/ nō sufficit aut requir̄ diuturnitas annoz/ s; sapia mētis z mūdicia carnis. hec sapia mētis siue sensus hoīs sūt canī. i. loco canoz. i. senectutis p̄putāt: qz sic dī glo. al. le bñ can⁹ est q̄ est bñ sensatus: z ille bñ est fenes q̄ est sine macula pcti.

Septima nola est: accusare senectutē. Sūt aliq̄ q̄ senectutem accusāt: nec eā sciūt sustinere quā tñ appetierūt bñe. Tāta nepe (vt ait Tullius in li. de senectute) in hoīb; stulticia/ incōstātia ac pueritas est qz oēs etatē vt adipiscant̄ exoptāt: eādē adepti accusant. Vere stulticia quā irridēdo pulchre sugillat Seneca: ita em̄ loq̄t̄ tali sic p̄grēti: *Ue si te dolor inq̄tat: epule erūt paz dulces/ detrimēta p̄tinua.* Hec ē senis q̄rela: p̄pius accedēdū ait Seneca. De capite tuo. *timuisti: z r̄ndet: nesciebas te h̄ optare/ cū optares senectutē tuā: oīa ista in lōga vita sunt: quēadmodū in lōga via puluis z lutū z pluuia sunt.* Sed dicis: *volebā viuere z carere incōmodis oīb;.* R̄ndet: tā effrena vox viz de decet. Hec Seneca. in eplā q̄dā. *Nō sic nō sic nos sic charissimi/ sed sup̄ portemus senectutē virilit̄.* Senect⁹ lasse etatis nō fracte nomē habz. *Nō sentio in aīo (ait Seneca) etatis iniuriā/ cū sentia in corpe tñ: vitia z vitioz ministeria senuerūt: vigeat etiā anim⁹ z gaudet z multū sibi eē cū corpe exultat: z mihi p̄trouersia facit de senectute.* Hūc ait florem esse suū: credamus illi: vtamur bono suo. *Habes ecce nolas septē/ p̄ q̄s dinoscere poteris stultū senē a prudēte: q̄s z habes in speculo tuo qd̄ si placet intueamur.* Breuiter recita ab initio/ solū vsq; ad ritum de Milone inclusine/ si placet. *Ecce q̄ntū gen⁹ stultoz p̄nciosoz valde z deo odibilū: vñ z ab eodē maledicti legunt̄ Esa. lxv. Puer centū ānoz moriet̄. i. morte eterna. Et pctōz centū ānoz. i. antiqu⁹ pctōz maledicet̄ illa maledictōe q̄ ponit̄ Matth. xxv. Discedite a me maledicti zc.* Vere dignū z iustū est vt tā fenes z p̄nciosus stult⁹ tali mulctet̄ maledictōe: q̄ necdū p̄nciosus in se z in iuuenes est/ sed etiā h̄ p̄ncioso bono qd̄ senect⁹ est: tā turpiter abinit̄. *Plane p̄nciosa res senect⁹: q̄ est*

Cupiscētiarū sedatrix/insolētie moderatrix/sapie z experiētie thesaur⁹
 z acceptabilis sacrificatrix. Accipite frēs/s; breuiter q̄ loqr. **P**rimo ē
 senect⁹ q̄ratrix mortuū incōtinētie siue cupiscētiarū malay. **C**essare
 d; i senectute q̄cqd voluptatū/q̄cqd lasciuie/q̄cqd illecebre placuit in
 iuuetute. **P**lane ait Sen. Adolefcēs luxuriosus peccat/senex isanit.
 p̄clay mun⁹ senectutis (ait Tullius) siq̄dem aufert nobis quod est in
 adolescentia vitiosissimū. s. libidinē corpis. **U**t male habituatis sc̄m̄b;
 quoz vitia vir curant/si nō in iuuetute restiterint. **I**n h̄yeme paucio
 res sunt infirmitates q̄ in estate: mortifere hō magis in h̄yeme. **S**ic
 z in estate iuuetutis plēs accidūt infirmitates spirituales q̄ i h̄yeme
 senectutis: s; sunt multo curabiliores q̄ in sc̄m̄b;. **S**c̄do senect⁹ est
 moderatrix insolētie: em stoexerin oder stillerin der ynsuoz. **H**abet
 autoritativa senect⁹ h̄ q̄ ad p̄ntiā senis cessant insolētie iuuenū. **D**nt
 plane oēs senes arguere insolentias/z informare sine timore. **N**arrat
 Valerius li. vj. ca. ij. de q̄dā senē q̄ de his q̄ suis t̄pib; apud romanū
 pplm̄ agebant/ increpās arguēdo z dissenties factus maior. **H**ic dū
 ab amicis moneret: q̄ audacia ita effrontē diceret oib; vitatē. **I**lle r̄
 dit: due inqt mibi licētia p̄bēt: orbitas z senect⁹. **D**eclara ex **H**ol²
Kor. **T**ertio est senect⁹ sapie z expicētie thesaur⁹ examine z p̄p̄z
 te: z ideo vbi desunt senes vel expti/nunq̄ dabunt sana p̄silia. **P**rop̄
 q̄ d; ij. topicoz. **N**emo iuuenes eligat in duces/ eo q̄ nō p̄stat eos eē
 prudētes. **U**n̄ z in exercitu **A**lexātri nemo nisi sexagenari⁹ exercitus
 duxit. **U**sūm est mibi qz iudiciū siue p̄siliū iuuenis z senis expti disse
 rant/ sicut in p̄sūo z dubio vidēs/z q̄ clare z certe videt. **S**imile si in
 turri alta stent senex z iuuenis: z dicat iuuenis q̄ nunq̄ exiit portaz:
Non est illa via incedēdū: mibi em̄ videt q̄ alibi sit fossatū: aut palu
 des q̄s exerceat p̄transire non possēt. **H**oc q̄dem sibi videt/ sed dubie:
 z fortasse errat. **S**ed d̄t senex: **E**qtavi hāc viam: z paludes illas trāsi
 ui. **H**ic valde certe z sine dubio nouit veritatem. **A**plica p̄grue.
Quarto senectus est sacrificatrix acceptabilissima deo. **H**oc officū
 esse debet senum: vt se sacrificēt deo in p̄ntiā/ vel saltē p̄ p̄ritionem et
 disciplinā veram: qz sacrificiū deo spūs p̄tribulatus. **H**oc abunt
 senex fatuus cum suis nolis. dum placet sibi an̄ acta vita/ z displicet
 sibi qz non potest similia p̄petrare. **N**on sic non sic: sed sacrificiū vesp̄
 rinum offerendū est. **D**e q̄ **P**aulus: **E**go em̄ iam deliboz: z t̄pus mee
 resolutōis instat. **F**aciat senex quēadmodū q̄ in nauī diu x̄san sunt
 in mari: qui p̄stq̄ appropinquant ad portum contrahunt remos in
 nauim: z fasciculos suos ad se mouent/ z singula componunt: vt ex
 untes de nauī ad portum secum afferant. **Q**uid est aliud vita nostra
 q̄ nauigium: quia q̄ diu vtuimus quasi nauigatōis: z tandem in se
 nectute ad portū applicamus: z tūc sicut naute recolligūt instrumēta
 et vasa q̄b; nauim mouerūt: ita debemus nos sensus nostros/ intenti

onem et considerationem et sollicitudines seculares recolligere totaliter a se
nosmetipsos ad virtuosam vitam. Nolo dicas mihi/senex sum: sed quomodo
incipere. Est enim hec etas apta ad conversionem: displiceat vero vita/
proponas bene vivere habet tunc tempus: et deus miserabitur. Non habes quod ieiunes/
vigiles/oras/peregrineris pro mala voluntate non habes unde elemosinas
tribuas egenti/neque restituas male ablata: eleva manus in deum exteriores
res et interiores/affectum/intellectum/sive cogitationem et audientiam in deum:
pete misericordiam. hoc est sacrificium vespertinum de quo psalmus. Elevatio manuum
meorum sacrificium vespertinum. Rogemus dominum.

Feria quarta post Invocavit. v. Martij.

Stulorum infinitus est numerus. Ecclesiasticus. i. Evangelium.

Hec turba stulorum est eorum que parcat pueris (kind narrere)
Sunt hi quatuor noli signa. Prima nota est: pueros nimis
diligere. Sed ais: nunquid propter dilectionem pueri noli
sum insignis fatuorum: ad hanc naturam instigat/etiam bestie canu-
los suos diligunt: et iubent mariti uxores suas diligere/quomodo etiam filios
los non diligere liceret. Non dico ego quod diligere non liceat. Scio quod dicit
dominus: diligas primum tuum: sunt autem et filii primi: sed dixi nimis diligere pu-
eros/hoc est inordinate et super deum diligere. Sunt enim quidam suos pue-
ros super deum diligentes: tunc magis in pueris quam in deo placetiam habentes
libentiusque eos quam deum videntes: parati potius deum offendere quam pue-
ros: intelligo ego hoc de placetia voluntatis et liberi arbitrii/non sensualis
tatis: aliter non habet veritatem: et sic pueros super deum diligunt/eosdem suum deum
faciunt. Aug. Hoc ab homine colitur quod pro ceteris diligit. Fatuos illos dominus
deus aliquando percutit et punit: imo miseretur/cum ex bonitate sua sub-
trahit eis illos pueros: ut sic parietes corda sua a pueris ad deum quaerant/
erigant et diligant. Inde puto aliquando fieri posse regulam quod pueri qui
sunt multum affabiles et prudentes pulcherrime cito moriuntur: quod parentes
eosdem nimio affectu diligunt: et cum nimia sollicitudine eos sine cursu matris
di nutriunt et educant. Vbi gratia: quoniam eos nituntur ad gradum euehere: dominos et
rectores civitatum ex eis efficere: hereditates magnas eisdem acquirere: di-
uitiis desponsare: sicque ornando eos et filii vanitatis studendo/dei ob-
liviscunt aliquando: et ea que ad suam et aliorum salutem sunt/negligunt: et sic propter ni-
miam dilectionem puerorum/quoniamque offendunt deum: et seipos danant. Matth.
x. Qui amat filium vel filiam super me/non est me dignus.

Secunda nota est: pueris correctionem subtrahere. Puer est inquam
vidue/orphanus/satis flagellatus est: pater sibi subtractus: ut quod eius
liberaret: volo eum sine dimittere voluntati. Satis flagellatus est: vix quidem est
o stulta: sed flagellum flagello superaddis/dum cum non flagellas: parum est pa-
tre: et tu eum pro tua negligentia vis parari deo et aia/honore et fama. Quid
penitas fiet ex eo/cum eum sic dimiseris sine voluntati. Si nescis/audi Sas